

ด่วนที่สุด



ที่ ยธ ๐๗๐๗.๓ / ๑๖๗/๓

ถึง เรือนจำ ทณฑสถาน สถานกักขัง และสถานกักกัน

กรมราชทัณฑ์ขอส่งสำเนาหนังสือสำนักงานปลัดกระทรวงยุติธรรม ด่วนที่สุด ที่ ยธ ๐๒๐๐๔/๖๔๔๒ ลงวันที่ ๓๐ มิถุนายน ๒๕๖๕ มาเพื่อประชาสัมพันธ์ให้ข้าราชการที่มีคุณสมบัติเข้ารับทุนการศึกษาโครงการทุนการศึกษาภาษาจีนสำหรับข้าราชการ รุ่นที่ ๑๘ เพื่อเดินทางไปศึกษาภาษาจีนที่มหาวิทยาลัยหัวเฉียว เมืองเซี่ยเหมิน สาธารณรัฐประชาชนจีน ทราบ หากมีข้าราชการประสงค์สมัครเข้ารับการศึกษาอบรมฯ ต้องได้รับความเห็นชอบจากต้นสังกัด ไม่อยู่ระหว่างการฝึกอบรมหลักสูตรอื่นๆ และให้เป็นไปตามหนังสือสำนักงานเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๕๐๖/ว๑๖๐ ลงวันที่ ๑๓ พฤษภาคม ๒๕๕๙ เรื่อง การพัฒนาบุคลากรภาครัฐโดยการจัดหลักสูตรฝึกอบรมของหน่วยงานต่างๆ และแนวทางการพัฒนาบุคลากรภาครัฐ โดยการจัดหลักสูตรฝึกอบรมของหน่วยงานต่างๆ ข้อ ๕.๑ คุณสมบัติลักษณะต้องห้ามและเงื่อนไขเกี่ยวกับผู้เข้ารับการอบรมบุคลากรภาครัฐที่เข้ารับการอบรม ตามหลักสูตรหนึ่งแล้ว จะลาไปรับการอบรมตามหลักสูตรอื่นได้ต่อเมื่อได้เว้นระยะเวลาอย่างน้อยสองปี เว้นแต่เป็นการเข้าอบรมตามที่ยุ้บังคับบัญชามอบหมายเพื่อประโยชน์แก่ทางราชการ หรือเป็นการอบรมเพราะเป็นความจำเป็น ตามเงื่อนไขหรือคุณสมบัติในการเข้าดำรงตำแหน่ง หรือผู้เข้ารับการอบรมเสียค่าใช้จ่ายเองทั้งหมด โดยไม่ต้องลา หรือไม่ใช่เวลาราชการในการอบรม หรือดูงาน โดยขอให้แจ้งรายชื่อพร้อมใบสมัครฯ มายังกรมราชทัณฑ์ภายในวันที่ ๕ กรกฎาคม ๒๕๖๕ ทั้งนี้ สมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย - จีน จะเป็นผู้พิจารณาคัดเลือกข้าราชการเข้ารับทุนการศึกษา ดังกล่าว และค่าใช้จ่ายที่นอกเหนือจากสมาคมฯ รับผิดชอบผู้สมัครรับทุนจะต้องรับผิดชอบค่าใช้จ่ายร่วมบางส่วนเอง รายละเอียดปรากฏตามเอกสารแนบท้าย



กองบริหารทรัพยากรบุคคล

โทร ๐ ๒๕๖๗ ๓๔๓๖

โทรสาร ๐ ๒๕๖๗ ๓๔๓๕

ด่วนที่สุด
ที่ ยธ ๐๒๐๐๔/๖๔๔๒



กรมราชทัณฑ์
เลขที่รับ 41062
วันที่ - 1 ก.ค. 2565
เวลา 1002

ถึง ส่วนราชการในสังกัดกระทรวงยุติธรรม

ด้วยสมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย - จีน ได้มีหนังสือแจ้งเรื่องสมาคมฯ ร่วมกับสำนักงานกิจการชาวจีนโพ้นทะเลแห่งคณะรัฐมนตรีสาธารณรัฐประชาชนจีน และมหาวิทยาลัยหัวเฉียว เมืองเซี่ยเหมิน สาธารณรัฐประชาชนจีน ดำเนินโครงการทุนการศึกษาภาษาจีนสำหรับข้าราชการรุ่นที่ ๑๘ เพื่อเดินทางไปศึกษาภาษาจีนที่มหาวิทยาลัยหัวเฉียว เมืองเซี่ยเหมิน สาธารณรัฐประชาชนจีน เป็นระยะเวลา ๑๑ เดือน โดยในปี พ.ศ. ๒๕๖๕ เนื่องจากมีสถานการณ์การแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา ๒๐๑๙ (โควิด ๑๙) จึงจำเป็นต้องปรับรูปแบบการเรียนการสอน เป็นแบบออนไลน์ ตั้งแต่เดือนกันยายน ๒๕๖๕ - กรกฎาคม ๒๕๖๖ ระหว่างวันจันทร์ - วันศุกร์ เวลา ๑๘.๐๐ - ๒๑.๐๐ น. และวันเสาร์ เวลา ๘.๐๐ - ๑๘.๐๐ น. ทั้งนี้ หากสถานการณ์การแพร่ระบาดฯ ในช่วงภาคเรียนที่ ๒ (เดือนกุมภาพันธ์ - กรกฎาคม ๒๕๖๖) ดีขึ้น และสามารถเดินทางไปศึกษาที่สาธารณรัฐประชาชนจีนได้ ข้าราชการผู้ได้รับทุนจะต้องเดินทางไปศึกษา ณ มหาวิทยาลัยหัวเฉียว เมืองเซี่ยเหมิน สาธารณรัฐประชาชนจีนต่อไป รายละเอียดคุณสมบัติผู้สมัคร วิธีการและหลักฐานประกอบการสมัคร เงินทุน ค่าใช้จ่าย และข้อมูลที่เกี่ยวข้อง ปรากฏตามเอกสารที่ได้แนบมาพร้อมนี้

หากข้าราชการที่มีคุณสมบัติตามที่กำหนดประสงค์สมัครรับทุนข้างต้น ขอให้หน่วยงานแจ้งรายชื่อให้กองการต่างประเทศ สำนักงานปลัดกระทรวงยุติธรรมทราบ ภายในวันที่ ๖ กรกฎาคม ๒๕๖๕ เวลา ๑๒.๐๐ น. เพื่อดำเนินการในส่วนที่เกี่ยวข้องต่อไป ทั้งนี้ ได้มอบหมายให้นางสาวเพ็ญพรรณ จินตานิล นักวิเทศสัมพันธ์ชำนาญการ โทรศัพท์ ๐๘๑ ๘๑๓ ๕๒๖๒ ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ penpan.j@moj.go.th เป็นผู้ประสานงาน



กองการต่างประเทศ
กลุ่มงานทุนและฝึกอบรมต่างประเทศ
โทร. ๐๘ ๑๘๑๓ ๕๒๖๒
ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ saraban@moj.go.th

๒๕ มิย



สมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน

泰中文化经济协会

THAI-CHINESE CULTURE AND ECONOMY ASSOCIATION

www.thaizhong.org E-mail : thaizhong@thaizhong.org

ที่ ๐๑๙-๒๗/๒๕๖๕

ด่วนที่สุด

๒๒ มิถุนายน ๒๕๖๕

เรื่อง ขอเชิญข้าราชการสมัครเข้ารับทุน “โครงการทุนการศึกษาภาษาจีนสำหรับข้าราชการรุ่นที่ ๑๘”

เรียน ปลัดกระทรวงยุติธรรม

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. ประกาศสมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน ที่ ๔/๒๕๖๕ จำนวน ๑ หน้า

๒. ข้อมูลและรายละเอียดของทุนการศึกษาภาษาจีนประจำปี ๒๕๖๕ จำนวน ๓ หน้า

ตามที่สมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน ได้ร่วมกับสำนักงานกิจการชาวจีนโพ้นทะเลแห่งคณะรัฐมนตรี สาธารณรัฐประชาชนจีน และมหาวิทยาลัยหัวเฉียว เมืองเซี่ยเหมิน สาธารณรัฐประชาชนจีน จัดตั้งโครงการ ทุนการศึกษาภาษาจีนสำหรับข้าราชการไทยเพื่อเดินทางไปศึกษาภาษาจีนที่มหาวิทยาลัยหัวเฉียว เมืองเซี่ยเหมิน สาธารณรัฐประชาชนจีน เป็นเวลา ๑๑ เดือน ซึ่งได้ดำเนินการต่อเนื่องมาเป็นเวลา ๑๗ ปีแล้ว

ในปี พ.ศ. ๒๕๖๕ เนื่องจากสถานการณ์ Covid-๑๙ ที่กำลังระบอบอยู่ทั่วโลก ณ ขณะนี้ ทำให้โครงการ ทุนการศึกษาดังกล่าวต้องมีการปรับเปลี่ยนรูปแบบเป็นรูปแบบการเรียนแบบออนไลน์ (วันจันทร์ - วันศุกร์ เวลา ๑๘.๐๐ - ๒๒.๐๐ น. และวันเสาร์ เวลา ๐๘.๐๐ - ๑๘.๐๐ น.) แต่ยังคงได้รับความรู้และวัฒนธรรมจีนดังเช่นการไป ศึกษาที่มหาวิทยาลัยหัวเฉียว เมืองเซี่ยเหมิน สาธารณรัฐประชาชนจีน แต่หากสถานการณ์ Covid-๑๙ ในช่วงภาค เรียนที่ ๒ (กุมภาพันธ์ ๒๕๖๖ - กรกฎาคม ๒๕๖๖) ดีขึ้นและสามารถเดินทางไปศึกษายังสาธารณรัฐประชาชนจีนได้ แล้วนั้น ทางข้าราชการที่ได้รับทุนจะต้องเดินทางไปศึกษา ณ มหาวิทยาลัยหัวเฉียว เมืองเซี่ยเหมิน สาธารณรัฐ ประชาชนจีน

ดังนั้นเพื่อให้การคัดเลือกผู้สมควรได้รับทุนการศึกษาเป็นไปโดยเรียบร้อย สมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจ ไทย-จีน จึงขอแจ้งมายังท่านได้โปรดเสนอชื่อข้าราชการในสังกัดที่มีคุณสมบัติตามข้อมูลและรายละเอียดของ ทุนการศึกษาที่แนบมาพร้อมกันนี้ เพื่อขอรับทุนการศึกษาตามโครงการดังกล่าว โดยส่งชื่อผู้สมควรได้รับทุนการศึกษา มายัง สำนักเลขาธิการสมาคมฯ ก่อนวันพฤหัสบดีที่ ๗ กรกฎาคม ๒๕๖๕ ด้วยจักเป็นพระคุณยิ่ง

ขอแสดงความนับถือ

(นายไพศาล พิษมงคล)

อุปนายกและเลขาธิการ

สมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน

สำนักเลขาธิการ

โทร. ๐-๒๕๘๕-๕๘๘๔, ๐๙๗-๑๓๖-๘๖๖๑

E-mail : thaizhong@dharmniti.co.th



สมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน
泰中文化经济协会
THAI-CHINESE CULTURE AND ECONOMY ASSOCIATION
www.thaizhong.org E-mail : thaizhong@thaizhong.org

ประกาศสมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน

ที่ ๔/๒๕๖๕

เรื่อง เปิดรับสมัครข้าราชการเพื่อรับทุนการศึกษาภาษาจีน
มหาวิทยาลัยหัวเฉียว เมืองเซี่ยเหมิน สาธารณรัฐประชาชนจีน
ประจำปีการศึกษา ๒๕๖๕

ตามที่สมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน ร่วมกับสำนักงานกิจการชาวจีนโพ้นทะเล ได้ดำเนินการมอบทุนให้กับข้าราชการประเทศไทย เพื่อเดินทางไปศึกษาภาษาและวัฒนธรรมจีน ณ มหาวิทยาลัยหัวเฉียว เมืองเซี่ยเหมิน สาธารณรัฐประชาชนจีน ต่อเนื่องมาเป็นปีที่ ๑๗ แล้วนั้น

ในการนี้ สมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน จะดำเนินการเปิดรับสมัครข้าราชการ เพื่อเข้ารับการพิจารณาคัดเลือกให้เป็นผู้รับทุนการศึกษารุ่นที่ ๑๘ หลักสูตรภาษาและวัฒนธรรมจีน แบบออนไลน์ ระยะเวลา ๑๑ เดือน (กันยายน ๒๕๖๕ – กรกฎาคม ๒๕๖๖)

จึงขอเชิญข้าราชการหน่วยงานต่าง ๆ ที่มีคุณสมบัติตามเงื่อนไขในเอกสารแนบ สมัครขอรับทุน โดยส่งเอกสารเข้ามายัง สมาคมฯ และจะทำการปิดรับสมัครภายในวันที่ ๗ กรกฎาคม ๒๕๖๕

ประกาศ ณ วันที่ ๒๒ มิถุนายน ๒๕๖๕

ขอแสดงความนับถือ

(นายไพศาล พิษมงคล)

อุปนายกและเลขาธิการ

สมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน



ข้อมูลและรายละเอียดของทุนการศึกษาภาษาจีน (ออนไลน์) รุ่น ๑๘

๑. คุณสมบัติของผู้ที่ประสงค์จะขอทุนการศึกษา

- ๑.๑ เป็นราชการ
- ๑.๒ ได้รับการอนุมัติจากหน่วยงานต้นสังกัดให้เข้าเรียนภาษาจีน (ออนไลน์) ได้ (ต้องมีเอกสารยืนยัน)
- ๑.๓ สำเร็จการศึกษาขั้นต่ำอนุปริญญาหรือเทียบเท่า
- ๑.๔ ต้องเข้ารับการอบรมเพื่อปรับพื้นฐานภาษาจีนกับสมาคมฯ ในช่วงเดือนสิงหาคม โดยมีค่าใช้จ่ายในการอบรม ๓,๕๐๐ บาท (อบรมแบบออนไลน์ ๓๐ ชั่วโมง)
- ๑.๕ หากมีผลการสอบ HSK ระดับ ๓ - ๕ จะได้รับการพิจารณาเป็นพิเศษ
- ๑.๖ สามารถเข้าเรียนได้ตั้งแต่เดือนกันยายน ๒๕๖๕ - เดือนกรกฎาคม ๒๕๖๖
วันจันทร์ - วันศุกร์ เวลา ๑๘.๐๐ - ๒๑.๐๐ น. และวันเสาร์ เวลา ๐๘.๐๐ น. - ๑๘.๐๐ น.

๒. หลักฐานที่ใช้ในการยืนยันสมัคร

- ๒.๑ หนังสือแจ้งอนุมัติจากหน่วยงานต้นสังกัด
- ๒.๒ ประวัติส่วนตัว
- ๒.๓ รูปถ่าย ๒ นิ้ว ๔ ใบ จัดส่งทางไปรษณีย์หรือนำมาให้ทางสมาคมฯ ในวันสัมภาษณ์ โดยต้องเป็นรูปถ่ายในชุดปกติเท่านั้น (ไม่ใช่รูปถ่ายชุดราชการ)
- ๒.๔ วุฒิการศึกษาล่าสุด
- ๒.๕ หนังสือรับรองการทำงาน
- ๒.๖ สำเนาบัตรประชาชนและทะเบียนบ้าน ๑ ชุด
- ๒.๗ แบบฟอร์มการขอรับทุนของสมาคมฯ ๑ ชุด กรอกผ่าน google form เท่านั้น
- ๒.๘ สำเนาใบประกาศหรือหลักฐานรับรองผลการสอบ HSK ระดับ ๓ - ๕

/๓. ระยะเวลาการศึกษา...

๓. ระยะเวลาการศึกษา ๑๑ เดือน

เปิดภาคเรียนช่วงเดือนกันยายน ๒๕๖๕ – เดือนกรกฎาคม ๒๕๖๖ เข้าเรียนผ่าน Application ที่ทางมหาวิทยาลัยกำหนดในช่วงเรียนแบบออนไลน์

ภาคเรียนที่ ๑ (กันยายน ๒๕๖๕ - มกราคม ๒๕๖๖) เรียนออนไลน์เท่านั้น

ภาคเรียนที่ ๒ (กุมภาพันธ์ ๒๕๖๖ – กรกฎาคม ๒๕๖๖) หากสถานการณ์ Covid-๑๙ ดีขึ้น สามารถเดินทางได้ จะต้องเดินทางไปเรียนภาษาจีน ณ มหาวิทยาลัยหัวเฉียว เมืองเซี่ยเหมิน สาธารณรัฐประชาชนจีน

๔. วิธีการสมัคร

๔.๑ กรอกใบสมัครผ่าน Google Form ตามลิงค์ <https://forms.gle/zMczfPUb4imkkzv16>

๔.๒ เมื่อส่งข้อมูลเรียบร้อยแล้วระบบจะดำเนินการส่งแบบฟอร์มเข้าสู่อีเมลของผู้สมัครโดยอัตโนมัติ

๔.๓ เตรียมเอกสารแนบดำเนินการส่งผ่านทางอีเมล มาอย่างสมบูรณ์

๔.๔ เมื่อทางสมาคมฯ ได้รับเอกสารแนบแล้ว จะดำเนินการตอบกลับไปที่ทางอีเมล ถือว่าการสมัครเป็นอันเสร็จสิ้น หลังจากนั้นทางสมาคมฯ จะกำหนดวันสอบสัมภาษณ์และแจ้งไปทางอีเมลอีกครั้ง

๕. มหาวิทยาลัยหัวเฉียว เมืองเซี่ยเหมิน สาธารณรัฐประชาชนจีน จะให้การสนับสนุนการเรียนต่อคนดังต่อไปนี้

๕.๑ ค่าเทอมเป็นเวลา ๑ ปีการศึกษา (ประมาณ ๑๕,๐๐๐ หยวน/ทุน)

๕.๒ ค่าที่พักในมหาวิทยาลัยเป็นเวลา ๑ ปีการศึกษา (พักห้องละ ๒ คน)
(ประมาณ ๕,๖๐๐ หยวน/คน)

๕.๓ ค่าใช้จ่ายอื่น ๆ

๕.๓.๑ ค่ากิจกรรมส่งเสริมการเรียนรู้ต่าง ๆ

๕.๓.๒ ค่าจ้างอาจารย์ผู้ดูแล

๕.๓.๓ ค่าพาหนะ (ที่เกี่ยวข้องกับกิจกรรมที่มหาวิทยาลัยจัด)

๕.๓.๔ ค่าใช้จ่ายเบ็ดเตล็ด (ตามแต่กรณี)

/๖. ค่าใช้จ่ายที่ผู้ได้รับทุน...

๖. ค่าใช้จ่ายที่ผู้ได้รับทุนการศึกษา (หรือหน่วยงานต้นสังกัด) ต้องรับผิดชอบมีดังนี้

- ๖.๑ ค่าธรรมเนียมการจัดทำหนังสือตรวจลงตรา (วีซ่า) ๑,๕๐๐ บาท (หรือจ่ายตามจริง)
 - ค่าการจัดทำวีซ่านักศึกษาที่สาธารณรัฐประชาชนจีน ๒๐๐ หยวน (หรือจ่ายตามจริง)
- ๖.๒ ค่าจัดทำหนังสือเดินทาง (พาสปอร์ตบุคคลธรรมดา)
(ไม่ใช่พาสปอร์ตราชการ เนื่องจากเมื่อไปถึงนักศึกษาจะต้องไปเปลี่ยนเป็นวีซ่านักเรียน)
- ๖.๓ ค่าเครื่องบินไป-กลับ (ประเภทตัวรายปี)
- ๖.๔ ค่าเอกสารประกอบการอบรม (ค่าตำราเรียน) ๑,๐๐๐ หยวน/คน/ปี
- ๖.๕ ค่าลงทะเบียนนักศึกษา ๕๐๐ หยวน/คน
- ๖.๖ ค่าตรวจร่างกาย (แนะนำให้ไปตรวจที่ รพ.จุฬาลงกรณ์)
- ๖.๗ ค่าประกันสุขภาพ ณ สาธารณรัฐประชาชนจีน ประมาณ ๑,๐๐๐ หยวน/ปี/คน
- ๖.๘ ค่าศึกษาดูงาน ณ สาธารณรัฐประชาชนจีน ๒,๐๐๐ หยวน/คน
- ๖.๙ ค่าใช้จ่ายประจำเดือน

*(เทียบเคียงจากอัตราค่าใช้จ่ายของสำนักงาน ก.พ. เดือนละ ๒๐๐ ดอลลาร์สหรัฐ/คน)

หมายเหตุ*

- รายการค่าใช้จ่ายกำหนดตามที่มหาวิทยาลัยหัวเฉียวกำหนด และสำหรับค่าใช้จ่ายประจำเดือน คิดเทียบเคียงจากแนวทางการกำหนดค่าใช้จ่ายในการศึกษาต่อ ณ สาธารณรัฐประชาชนจีนของสำนักงาน ก.พ. (เดือนละ ๑,๐๐๐ ดอลลาร์สหรัฐ) ประกอบด้วยค่าที่พัก ค่าอาหาร และเงินติดตัวเป็นสัดส่วนเท่ากับ ๔๐:๔๐:๒๐ แต่เนื่องจากมหาวิทยาลัยหัวเฉียวให้การสนับสนุนค่าที่พัก ดังนั้นจึงขอเบิกค่าใช้จ่ายร้อยละ ๖๐ คือ เดือนละ ๒๐๐ ดอลลาร์สหรัฐ

สมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน